

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Flan di carote con crema di piselli, saltimbocca alla romana con risotto e dessert Fr. 28.—
Tel. 091 829 05 05, Gorduno *Chiusi per ferie dal 22 luglio al 12 agosto – vi aspettiamo dal 13 agosto 2024*

Bar Indipendenza Tartare di manzo alla francese con spinacino in insalata e patate prezzemolate Fr. 22.—
Tel. 076 245 37 34, P. Indipendenza 1

Bar L'incontro Tartare di salmone e avocado in salsa teriyaki Fr. 26.—
Tel. 091 825 13 49, Bellinzona Carpaccio di Angus beef Fr. 26.—

Cantinin dal Gatt Paella catalana a volontà Fr. 32.—
Tel. 091 825 27 71, Bellinzona

Casa del Popolo Carré d'agnello alla menta servito con patate lionesi e verdure Fr. 26.—
Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31

Grottino Ticinese La tartarina del Grottino Fr. 26.—
Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1

Grotto dei Pacifici Ossibuchi di maiale con risotto ai funghi porcini e dessert Fr. 27.—
Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella

Osteria Grotto del Nando Vitello tonnato con insalata di patate e dessert Fr. 20.—
Tel. 091 825 55 62, Carasso

Piazza Spiedini di carne con contorno Fr. 24.—
Tel. 091 826 26 88, P. Governo

Ristorante Hotel Unione Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta della Macelleria del Borgo Fr. 24.—
Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1

Ristorante Internazionale Tartare di salmone e tonno con crema di avocado, crostoni di pane e salsa di soia Fr. 26.—
Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35

Ristorante La Taverna Linguine allo scoglio con vongole e dessert Fr. 22.—
Tel. 091 223 00 10, Giubiasco *Giovedì sera tutte le pizze Fr. 10.—*

Ristorante Montebello Grigliata mista di carne Fr. 30.—
Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3 *Prenota il tuo tavolo per il primo agosto, musica con Fabio Scacchi e fornitissima griglia*

Ristorante Stella Tagliatelle gamberi e zucchine, orata al forno e dessert Fr. 25.—
Tel. 091 857 33 36, Giubiasco *Su prenotazione costine a volontà Fr. 29.—*

Romitaggio Cous cous alla palermitana, tagliolino cozze e lime, dessert Fr. 18.—
Tel. 091 825 36 92, M. Carasso Salmone in crosta di pasta sfoglia porri e salsa al limone, dessert Fr. 20.—

Anno XLIX

Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

LA STADERA N. 27
Mercato di sabato
20 luglio 2024

www.commercianti-bellinzona.ch

Uscito un bel libro da leggere in vacanza Al mare, al lago, in piscina o in montagna

È stato stampato nei torchi tipografici della Salvioni Edizioni ed è stato presentato ad inizio giugno nella Sala Benedetto Ferrini presso il Castello di Sasso Corbaro. Titolo del libro: Viaggio nel Medio-evo. In bicicletta attraverso l'Europa delle meraviglie. Gli autori sono Roberto Antonini e Antonio Ferretti. Due amici con diverse passioni condivise, tra cui le pedalate e il Medio-evo, l'idea di un libro che è al tempo stesso guida di viaggio, approfondimento e stimolo. Roberto Antonini pedala e cura la parte più storica, quella che ci conduce nel nostro passato e tra le 33 località del viaggio iniziato ad Assisi e terminato a Bruges. Antonio Ferretti che pure pedala – intingendo la penna nel suo passato di corridore professionista – ci racconta man mano il percorso tra le diverse località in un viaggio lungo ben 2315 km. Andremo quindi a rispolverare fatti sportivi e letterari. Al castello di cima l'opera è stata presentata dalla scrittrice Marta Morazzoni già vincitrice del Premio Campiello in presenza anche degli autori

che hanno pure spiegato i diversi contenuti del loro viaggio. Uno di questi in esclusiva per i lettori de La Stadera lo proponiamo ora. "Abbiamo abbinato la passione per l'Età di mezzo con quella per la mobilità lenta: 33 tappe da Assisi a Bruges che abbiamo percorso in bicicletta ma che si possono effettuare anche con i mezzi di trasporto pubblici. Per questo accanto alle indicazioni del percorso ciclistico (con un codice QR alla fine di ogni tappa) suggeriamo sempre delle alternative, in treno o in bus. Perché il nostro libro vuole rivolgersi a tutti, ciclisti e non. Ci siamo divisi i compiti: Antonio Ferretti si è occupato di raccontare i percorsi con considerazioni tecniche e paesaggistiche ma pure storiche e letterarie. Roberto Antonini, appassionato di Medioevo, accompagna il lettore con gli approfondimenti storici e i testi sulle diverse località". Antonini e Ferretti sono giornalisti che hanno lavorato per anni alla RSI. Il nostro amico Antonio ex ciclista professionista (con al suo attivo tra le tante corse, diversi

Giri d'Italia, Giri della Svizzera e tre Tour de France) – ma ed è bene che si sappia – è pure laureato in Lettere all'Università di Friburgo. Viaggio nel Medio-evo conta di 336 pagine e lo si può comperare nelle migliori librerie della Svizzera Italiana o anche richiedendolo a Salvioni Edizioni a Bellinzona. Costa fr. 38.—. Quindi buona lettura in questi periodi di vacanza.

F. Z.

ALLA TORRETTA RISTORANTE PIZZERIA
Viale Stefano Franscini 41, 6500 Bellinzona
chiuso la domenica

NUOVA GESTIONE
Specialità di pesce e carne
Pizza con forno a legna

MENÙ DEL GIORNO A PARTIRE DA 13 CHF
SABATO PRANZO - MENÙ TURISTICO:
primo + secondo + contorno + dolce a 28 CHF

seguici su:
@ristorante_alla_torretta_
alla_torretta_ristorante_pizzeria
tel. +41 91 211 01 60 cel. +41 76 434 94 81

Eredi Luigi Bassi
Carpenteria in legno - Copertura tetti
Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona
Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32
erediluigibassi.sa@bluewin.ch

Metalcostruzioni Jelmini SA
Via M. Comacini 16
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 36 03
Fax 091 826 15 80
info@jelmini-sa.ch

TIPOGRAFIA TORRIANI SA
Via Pizzo di Claro 3
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 89 19
info@tipografia-torriani.ch
www.tipografia-torriani.ch

Un patrizi al mercaa

di Silco

Stòri da paés: La butéga, èl prestìn, el lacé

Continuaziùn...

Fra i ròpp particulàr sa pudéva töö el verderàm e la calcina che i mesciàva cun l'acqua per bagnà la vigna che creséva in gir ai cà, e püsé ammò in di rùnc che i custegiàva el paés. Da ràr la ròba l'éva impachetada ma la sa tudéva sciòlta e sa valütava a öcc se l'éva ammò bôna da mangià, cunrariamént a quel che càpita adéss pèr tutt quel che sa töö, che l'è impachetà, sterilizà, metü sött void, cùn un mücc d'infurmaziùn sù la dàta da scadénza, süi calurii, carboidràti, vitamin, che per capìgan föra ga vöràrés fa cùrs da nüturizunista u da chimica. In pòch paròl sa nàva a la bôna, sénza stréssà la gént cun la pagüra da ciapà un quai mà u infeziùn e, da quel che ma risülta ghé mài stai quaidügn che iè mòrt per quel. E cun quel spirit s'è sèmpru nài avànti perché sa cugnusé-vum tücc, sa fidàvum, tant che se mià sèmpru sa ghéva i söldi per pagà, la Lena la faséva crédit. Quaidügn i ghéva el sò librétt per marcà

sü la spesa e apéna i pudéva i nàva a regulà i cünt. La butéga n'è nàia inànz diversi ànn, fin quànd la Léna, rivàda a na cèrta età, la dismetü per lasàgh el pòst a vùn pusé giüvin che ànca lü, quànd él cumércio l'éva ciapà un'altra piega, l'ha piantà lì e ghe subentrà la Migros che, cui sò càmiun da vendita, iéva in grado da servì tücc i cumügn da la Val. Bisögna di che a ghém mài avüt gràn problémi per rifurnis dal necesàri, perfin dal lacé, ch'èl mancàva quand i vach i pasculàva süi mùnt u sù i cinq u sés àlp, a circa dômila métar d'altezza. L'única pusibilità per rivà sù l'éva un senté, quai vòlt in pòst pericolüs. L'éva na stracàda sia pe i pastò sia per i bèsti che i sentiva èl bisögn da sentis liber e tranquill. Per el bestiàm del Mendrisiött l'éva ammò püsé düra perché i duveva rivà al piàn cul treno, fa a pé, ammò da nòcc, la strada cantunàl fin a Carena per ciapà èl senté. Sentì el sun di ciòch che i rumpéva la càlma da la nòcc, a la lüs da la lüna, l'éva un spetàcul che sa dismentiga piü. Pürtròpp

adéss d'àlp ga né vügn sòl: quel da Giümèl. Per dàm èl lacé in da l'estàt el vegniva sù un lacé dal Piàn ch'él sa fermàva in piàza per servì diretamént in di sedéi, un mézz upür ün liter da lacé ch'èl tudéva sù diretamént dal bidùn d'aluminio cùl méstul da misüra. Al màsim, òltre al lacé, sa tudéva un tòcc da bütér perché el furmàcc, in un paés da cuntadin, a ga lévum già. Ma végn in mént i furmagin da càvra, da vaca u i furmagéll da la crosta mòla che, quànd iéva bégn marü i culàva adritüra e i lasàva un prufm che ta stüzicàva l'apetit. Lé mumènt, per chi che i ha vivü, che i ta résta in dal cör e i ta regòrda i ànn da la giuventù, quànd a ghévum pòch preocupaziùn e tanti prugétt e sperànz. Ma urmài la bàrca da la vità la ma pòrta sèmpru püsé distànt e a pòdum fa nient'àltru che nàg adrè ànca se quai vòlt a sa làsum ciapà da la nüstalgia. L'impurtànt l'è sèmpru guardà avanti cun serenità e fidücia e regurdàs che ogni stagiùn la gà i sò fiù.

→ Allievi bellinzonesi si distinguono

La quinta elementare di Sementina della maestra Marisa Barraco, dopo aver vinto il torneo a livello

ticinese, ha potuto partecipare al torneo Credit Suisse cap che si è tenuto a Basilea. Le ragazze hanno ottenuto un bel terzo posto e i ragazzi il quarto posto.

→ Festa popolare Monti di Ravecchia

Domenica 11 agosto si terrà la tradizionale festa popolare ai Monti di Ravecchia con il seguente



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



programma: alle ore 11.00 nella chiesetta dei Monti verrà celebrata la Santa Messa, seguirà un aperitivo offerto dai proprietari del Grotto Rosetta. Dalle 12.30 verrà servita la polenta con mortadella e gorgonzola (fr. 15.-). Oltre alle bibite si potranno consumare salametti, formaggella e torte fatte in casa. Il Concertino di Ravecchia, affezionato complesso musicale, allietterà la giornata. La manifestazione avrà luogo con qualsiasi tempo. Alla sera la festa continuerà con la cucina del Grotto.

→ Estate in Città

Siamo agli sgoccioli con il programma elaborato dal Iodevole Municipio con la stretta collaborazione delle sue Aziende e da Bellinzona & Valli Turismo. Così in questo fine settimana, ossia giovedì e venerdì, le principali piazze vedranno sfilare una serie di validissimi musicisti che allietteranno i momenti di simpatiche aggregazioni e di socialità abbinate agli aperitivi. Dove potremo andare lo spieghiamo in queste righe che meritano quindi la massima attenzione. Questa sera giovedì 18 luglio partiamo da Piazza Indipen-

denza dove ci saranno i Crisis Unit. Vicino alla foca di Piazza Governo suoneranno Herry & Kenzo. Poi c'è già grande attesa in Piazza Collegiata per la visita del complesso Mrs LZ & The Wild Cats. Poco in là e per la precisione siamo in Piazzetta Gabuzzi si potrà ascoltare i Game of Reeds ed infine sull'alto Viale Stazione interverrà l'orchestra diretta dal maestro Nodari. L'ultimo appuntamento fissato in Città è quello di venerdì 19 luglio: Afterwork e colonna sonora per l'aperitivo a partire dalle ore diciotto. La clientela sarà sorpresa da tutte le proposte musicali in questa successione. Dal Viale Stazione dove si ascolterà il fantastico Gruppo Itinerante sino a Piazzetta Gabuzzi occupata per alcune ore dalla C-Band Trio. In Piazza Indipendenza si produrrà il Group Alma, in Piazza Governo la Punk Night e infine in Piazza Collegiata avremo le produzioni della Margarita Lemon.

→ Gnosca

Questa sera sabato 20 luglio Festa in Piazza a partire dalle ore 18. Fornita buvette, musica e animazioni tradizionali.

→ Pianezzo

Oggi sabato al Policentro della Morobbia andrà in scena la tradizionale Sagra della Costina.

→ Animazione Medievale

Momenti speciali oggi sabato a Castel Grande dalle ore 10 alle 17.30. Sarà uno spettacolo semplicemente eccezionale.

→ Recital di chitarra

Presso la chiesa di San Bernard a Cürzutt-Monte Carasso si svolgerà domani domenica a partire dalle ore 17 e nell'ambito di Festival Ticino Musica il recital di chitarra offerto dal maestro Pablo Marquez.

→ Giusto rimprovero

L'inserviente tecnico del team organizzativo è stato redarguito con lettera accompagnatoria, per non aver prestato la dovuta attenzione, a due tavoli sgangherati. Per fortuna il responsabile del magazzino ha provveduto alla sostituzione. Darò in Piazza si svolgerà il 23 e 24 agosto sul piazzale delle scuole. Le serate saranno allietate da due complessi di fama mondiale.

Fidarsi è bene. Ma la Mobiliare è meglio.

Consulenti per il Bellinzonese: Claudio Ostini, Marco Nobile, Daniele Bernardazzi, Gabriele Rigozzi (Senior), Giuliano Pesenti (Junior)

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5, 6500 Bellinzona
T 091 601 01 01, bellinzona@mobiliare.ch

la Mobiliare

1818973

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903